

## منافع الوثيقة الطبية للإقامة Expat Medical Visa Insurance Benefits

الخطة Plan		سلامة - العلاج الداخلي Salama Inpatient Only	
Geographical Area	المنطقة الجغرافية (الحدود الجغرافية)	Bahrain Only	البحرين فقط
Network	الشبكة (شبكة المزودين)	<p><b>Al-Hilal Hospitals- All branches -</b> Muharraq - Manama - Riffa - Salmabad - Askar</p> <p><b>Bahrain Defense Force Hospital -</b> Riffa</p> <p><b>King Hamad University Hospital -</b> Muharraq</p> <p><b>Middle East ( MEM )</b> Manama - Hidd - Salmabad</p>	<p>مستشفى الهلال - جميع الفروع المحرق - المنامة - الرفاع - سلماباد - عسكر</p> <p>مستشفى قوة دفاع البحرين - الرفاع</p> <p>مستشفى الملك حمد الجامعي - المحرق</p> <p>مستشفى الشرق الأوسط - المنامة - الحد - سلماباد</p>
Settlement	السداد فقط	Reimbursement only	التسوية
Pre-existing / Chronic Conditions	موجودة مسبقًا / حالة مزمنة (امراض سابقة / مزمنة)	Not covered	غير شاملة

المنفعة - للعلاج الطارئ فقط (الحالات الخطرة) Benefit - Emergency Treatment Only (Life threatening)		المرضى الداخليين والرعاية النهارية Inpatient & Daycare	
Annual Benefit Limit per person	حد سقف المنفعة السنوية للفرد	10,000 USD	١٠,٠٠٠ دولار أمريكي
Accommodation Type	نوع الإقامة	Private Room	غرفة خاصة
Hospital Accommodation & Services:	الإقامة في المستشفى والخدمات:	BD 60 per day	٦٠ د.ب لكل يوم
Consultant's, Surgeon's & Anesthetist's Fees, and etc	أتعاب الاستشاريين والجراحين وأطباء التخدير، إلخ.	75% of our RN Network cost*	٧٥٪ من تكلفة شبكة الممرضة المسجلة*
Oncology Organ Transplant (donor medical cost is covered) Dialysis Nursing at Home, maximum up to	الأورام زرع الأعضاء غسيل الكلى التمريض في المنزل،	Not covered	غير مشمول

المنفعة Benefit		المرضى الخارجيين Outpatient	
Deductible	الخصومات	Not covered	غير مشمول
Consultation: Diagnostics (x-ray, MRI, CT-scan, ultra sound & etc.), Laboratory, Pharmaceuticals	الاستشارة: التشخيص (الأشعة السينية، التصوير بالرنين المغناطيسي، الأشعة المقطعية، الموجات فوق الصوتية، إلخ. المختبر والمستحضرات الصيدلانية لدى (داخل الشبكة) لدى (خارج الشبكة)		

المنفعة والمزايا Benefit	علاج حالات الطوارئ في الخارج Emergency Treatment Abroad
<p>Inpatient Emergency Treatment Abroad During Business Trips and Holidays (subject to a maximum of 45 consecutive days per trip)</p> <p>Emergency Conditions: A serious medical condition or symptom resulting from Injury or Sickness which arises suddenly &amp; requires immediate care and treatment, generally received within 24 hours of onset, to avoid jeopardy to the life or health of a Covered Person.</p>	<p>Not covered</p> <p>غير مشمول</p>
<p>Any treatment "outside" Geographical Area</p>	<p>أي علاج "خارج" المنطقة الحدود الجغرافية</p>

#### Important Notes:

#### ملاحظات هامة:

1. Pre-existing Condition: Any bodily injury or illness or its related condition that is medically existing prior to the enrolment date of the insured member, whether it is known or not known to him/her, and necessitates the Covered Person to receive care and treatment.
 

١. الحالة الموجودة مسبقًا: أي إصابة جسدية أو مرضية أو حالة مرتبطة به موجودة طبيًا قبل تاريخ تسجيل المؤمن عليه، سواء كان ذلك معروفًا أو غير معروف له/ لها، ويستلزم تلقي الشخص المشمول الرعاية والعلاج.
2. Chronic Condition: A disease that persists for a long time. A chronic disease is one lasting 3 months or more.
 

٢. الحالة المزمنة: مرض يستمر لفترة طويلة. المرض المزمن هو مرض يستمر لمدة ٣ أشهر أو أكثر.
3. All claims are only covered on re-imburement basis.
 

٣. يتم تغطية جميع المطالبات فقط على أساس السداد وتقديم طلب استرداد.
4. All Claims are subject to 25% co-insurance.
 

٤. جميع المطالبات تخضع لتأمين مشترك بنسبة ٢٥٪.
5. Contribution payment must be paid in advance.
 

٥. يجب دفع مبلغ المساهمة مقدّمًا.
6. The Insurance Company has the right to terminate the policy if the member did not disclose health material facts as stipulated in the Application Form.
 

٦. يحق لشركة التأمين إنهاء الوثيقة إذا لم يفصح الفرد عن حقائق صحية جوهرية كما هو منصوص عليه في نموذج الطلب.
7. Deletion of members: no refund regardless of the claims occurrence .
 

٧. حذف الأعضاء: لن يتم استرداد المبلغ بغض النظر عن حدوث مطالبات.

8. Refer to the Policy Wording for comprehensive Terms and Conditions.

٨. الرجوع إلى وثيقة التأمين للشروط والأحكام الشاملة.

9. Treatment is only covered at the mentioned providers, any treatment received outside the above specified providers will not be covered.

٩. يتم تغطية العلاج فقط لدى مزودي الخدمات المذكورين، ولن يتم تغطية أي علاج يتم تلقيه خارج مقدمي الخدمات المحددين أعلاه.